



PROTECO®



KŘOVINOŘEZ BENZÍNOVÝ 4V1 PREMIUM 51.06-KM-42



ORIGINÁLNÍ NÁVOD K OBSLUZE

ÚVOD

Tato příručka podrobně vysvětluje správné používání křovinořezu. Před uvedením do provozu si prosím pečlivě přečtěte celý návod, seznamte se s jeho uspořádáním, způsobem ovládání a dalšími informacemi. Osvojte si správné postupy údržby a oprav, abyste mohli stroj používat bezpečně a správně a předešli tak možným rizikům.

Za účelem zlepšování kvality výrobku mohou být některé díly změněny, aniž by byl tento návod samostatně aktualizován. Děkujeme za pochopení.

ÚČEL POUŽITÍ

Účelem použití benzínového křovinořezu 4v1 je efektivní a univerzální údržba zelených ploch v zahradách, sadech a okolí objektů, kde umožňuje sečení trávy, likvidaci plevelů a náletových dřevin, zastřižování keřů a živých plotů a prořezávání větví pomocí vyměnitelných pracovních nástavců. Výrobek je určen pro běžné údržbové práce prováděné obsluhou v souladu s pokyny výrobce a při dodržení bezpečnostních zásad. Díky benzínovému motoru umožňuje nezávislý provoz bez nutnosti připojení k elektrické síti a poskytuje dostatečný výkon i v hustším porostu a členitém terénu. Kombinace více funkcí v jednom stroji zvyšuje efektivitu práce, snižuje časovou i fyzickou náročnost a umožňuje široké využití v různých pracovních podmínkách při zachování přesnosti a bezpečnosti obsluhy.



Výrobek splňuje požadavky příslušných evropských směrnic a norem (označení CE).



Je důležité, abyste si všechny bezpečnostní upozornění pečlivě přečetli, porozuměli jim a řídili se jimi. Neopatrné nebo nesprávné používání stroje může vést k vážnému zranění nebo ke škodám na majetku.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ



BEZPEČNOST NA PRVNÍM MÍSTĚ

Upozornění v tomto návodu, označená výstražným symbolem, se týkají kritických bodů, které je nutné bezpodmínečně dodržovat, aby se předešlo vážnému zranění osob. Z tohoto důvodu si všechna taková upozornění pečlivě přečtěte a důsledně je dodržujte.



UPOZORNĚNÍ V NÁVODU

Toto označení upozorňuje na pokyny, které je nutné dodržovat, aby se předešlo nehodám, jež mohou vést k vážnému zranění osob nebo k úmrtí.

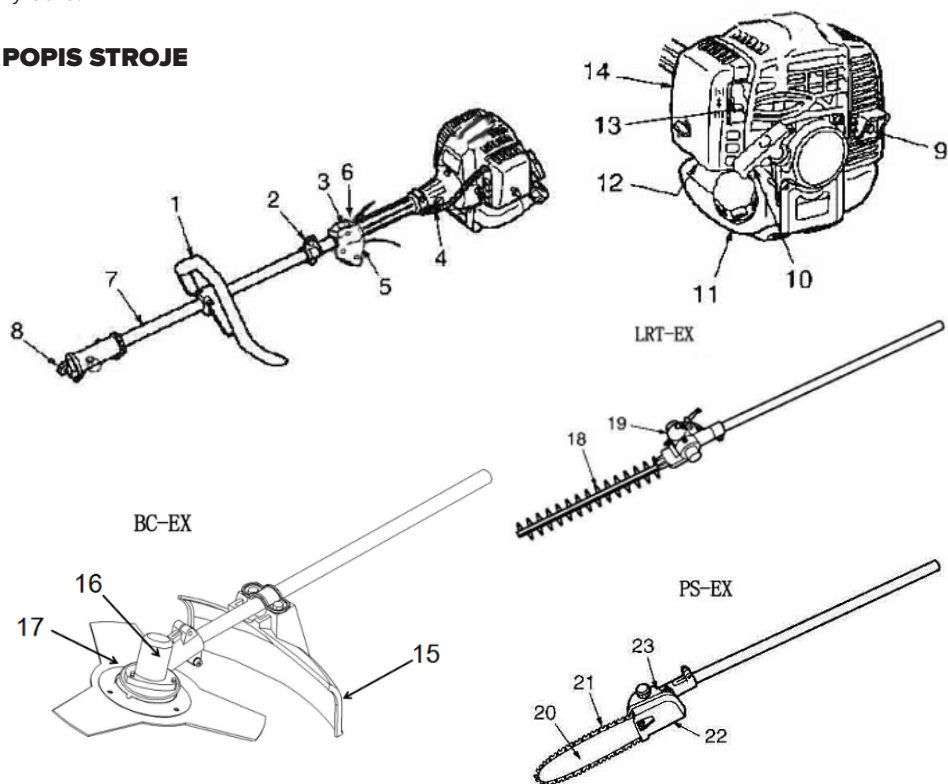


DŮLEŽITÉ

Toto označení upozorňuje na pokyny, které je nutné dodržovat, jinak může dojít k mechanické poruše, nesprávné funkci nebo poškození stroje.

POZNÁMKA: Toto označení upozorňuje na tipy nebo pokyny, které jsou užitečné pro správné používání výrobku.

POPIS STROJE



1	Rukojeť
2	Zavěšení ramenního popruhu
3	Vypínač zapalování
4	Plynové lanko
5	Plynová páčka
6	Aretace plynu
7	Kryt hnací hřídele
8	Aretační šroub
9	Lapač jisker
10	Ovládací knoflík startéru
11	Palivová nádrž
12	Palivová pumpička

13	Páčka sytiče
14	Kryt vzduchového filtru
15	Kryt proti odlétajícím nečistotám
16	Převodová skříň
17	Žací hlava
18	Žací nůž
19	Převodová skříň
20	Vodící lišta
21	Pilový řetěz
22	Kryt řetězu
23	Převodová skříň

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Typové označení	51.06-KM-42
Motor	
Typ	vzduchem chlazený 2-taktní motor
Model	1E40FN
Zdvihový objem	43cm ³
Maximální výkon	1.25 kw / 6500 ot/min
Volnoběžné otáčky	3000 ± 200 r/min
Palivo	Směs (benzín 50 : olej 1)
Zapalovací svíčka	Champion RCJ6Y
Objem palivové nádrže	0.8 l
Žací nástavec s nožem (BC-EX)	
Celkové rozměry (D x Š x V)	1790×250×310 mm
Hmotnost	5.3 kg
Přenos výkonu	Odstředivá spojka, pevná hnací hřídel
Převodový poměr	1.357
Směr otáčení žací hlavy	Proti směru hodinových ručiček (z pohledu obsluhy)
Plotostříhový nástavec (LRT-EX)	
Celkové rozměry (D x Š x V)	2300×250×310mm
Hmotnost	6.1 kg
Přenos výkonu	Odstředivá spojka, pevná hnací hřídel
Převodový poměr	4.0
Typ stříhacího ústrojí	vratná dvojitá čepel
Počet zubů	28 zubů
Rozteč	30 mm
Efektivní šířka řezu	40 mm
Rozsah nastavení úhlu	90° (45° od osy zarovnané hnací hřídele)
Prořezávací pilový nástavec (PS-EX)	
Celkové rozměry (D x Š x V)	2100×250×310 mm
Hmotnost	5.05 kg
Přenos výkonu	Odstředivá spojka, pevná hnací hřídel
Převodový poměr	0.94
Řetězové kolo	7T
Olejšové čerpadlo	Pístového typu

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických specifikací bez předchozího upozornění.

VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY NA STROJI



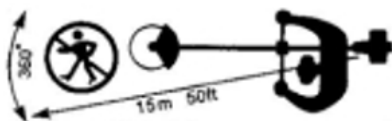
Před uvedením stroje do provozu, si přečtěte návod k obsluze.



Používejte ochranu hlavy, očí a sluchu.



Varování / pozor



Udržujte děti, přihlížející osoby a pomocníky ve vzdálenosti minimálně 15 metrů od stroje.



Pokud se výstražný štítek odlepi, poškodí nebo znečiští natolik, že je nečitelný, obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, a objednejte nové štítky. Ty musí být umístěna na předepsaná místa.



Nikdy stroj neupravujte. Výrobce neposkytuje záruku na stroj, pokud je upraven, pokud je použit upravený křovinořez, nebo pokud nejsou dodržovány pokyny pro správné používání uvedené v tomto návodu.

PROVOZNÍ SYMBOLY NA STROJI

Pro bezpečný provoz a údržbu jsou na stroji vyznačené symboly. Řiďte se těmito označeními a dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k nesprávnému použití stroji.



Plnění paliva – ‘Směs benzínu’
Umístění: Víčko palivové nádrže



Směr zavření sytiče
Umístění: Kryt vzduchového filtru



Směr otevření sytiče
Umístění: Kryt vzduchového filtru

MIN

MAX

Pouze pro pilový prořezávací nástavec (PS-EX)



Při otáčení nastavovacího šroubu šroubovákem ve směru šipky k poloze MAX se zvyšuje průtok oleje pro mazání řetězu. Při otočení do polohy MIN se průtok oleje snižuje. Umístění: spodní část převodové skříně

BEZPEČNÝ PROVOZ

1. Pečlivě si přečtete tento návod. Se strojem nepracujte dokud neporozumíte všem bezpečnostním a provozním pokynům, tyto pokyny důsledně dodržujte.
2. Uchovejte tento návod na dostupném místě, abyste se k němu mohli kdykoliv vrátit. Pokud budete mít jakékoli dotazy, které nejsou v návodu zodpovězeny, obraťte se na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
3. Při prodeji, zapůjčení nebo jiném předání stroje jiné osobě vždy předejte také tento návod k obsluze.
4. Nikdy nedovolte dětem ani osobám, které nejsou schopny plně porozumět pokynům uvedeným v tomto návodu, aby stroj používaly.

PRACOVNÍ ODĚV

1. Při používání stroje vždy používejte vhodný pracovní oděv a osobní ochranné pomůcky.



1. Ochranná přilba
2. Ochrana sluchu
3. Ochranné brýle nebo obličejový štít
4. Pevné pracovní rukavice
5. Pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou

2. Vždy mějte u sebe
 - příslušné nářadí
 - dostatečnou zásobu paliva
 - náhradní čepele
 - prostředky k vymezení pracovního prostoru
 - sekyrku nebo pilu (k odstranění překážek)
3. Nenoste volný oděv, šperky, kalhoty, sandály a nepracujte naboso. Nenoste žádné předměty, které by se mohly zachytit o pohyblivé části stroje. Dlouhé vlasy vždy zajistíte tak, aby byly nad úroveň ramen.

PRACOVNÍ PODMÍNKY

1. Nikdy nespouštějte motor v uzavřeném prostoru nebo v budově. Výfukové plyny obsahují nebezpečný oxid uhelnatý.
2. Stroj nepoužívejte pokud,
 - Pokud je povrch kluzký nebo pokud nejste schopni udržet stabilní postoj.
 - V noci, za husté mlhy nebo za jiných podmínek, kdy je zhoršena viditelnost a není možné mít přehled o pracovním prostoru.
 - Během deště, bouřek, při výskytu blesků, za silného nebo nárazového větru, nebo za jiných nepříznivých povětrnostních podmínek, které by mohly učinit používání stroje nebezpečným.



PRACOVNÍ PLÁN

1. Nikdy nepoužívejte stroj, pokud jste pod vlivem alkoholu, jste výrazně unavení nebo nevyspalí, pociťujete ospalost (například v důsledku užití léků proti nachlazení) nebo v jakémkoli jiném případě, kdy by mohl být snížen váš úsudek či schopnost bezpečně a správně stroj ovládat.
2. Při plánování práce si vyhradte dostatek času na odpočinek. Nepoužívejte stroj nepřetržitě déle než 30 – 40 minut v jednom pracovním cyklu a mezi jednotlivými pracovními cykly zařadte přestávku 10 - 20 minut. Celková doba práce se strojem by neměla v jednom dni přesáhnout dvě hodiny.



VAROVÁNÍ

1. Pokud nedodržujete doporučenou pracovní dobu nebo správný způsob práce, může dojít k opakovanému přetěžování (poranění z opakované zátěže). Pokud pociťte nepohodlí, zarudnutí nebo otok prstů či jiné části, přerušte práci a vyhledejte lékaře dříve, než se stav zhorší.
2. Aby nedocházelo ke stížnostem na hluk, používejte stroj zpravidla ve všední dny od 8:00 do 17:00 a o víkendech od 9:00 do 17:00.

POZNÁMKA: Dodržujte místní předpis týkající se hladiny hluku a povolené doby provozu tohoto výrobku.

PŘED NASTARTOVÁNÍM MOTORU

1. Prostor v okruhu 15 metrů kolem osoby obsluhující stroj je považován za nebezpečnou zónu, do které nesmí vstupovat žádné další osoby. V případě potřeby vyznačte tento prostor výstražnou páskou nebo výstražnými značkami.
2. Před zahájením práce zkontrolujte stav pracovního prostoru a odstraňte případné skryté překážky, jako jsou pařezy, kameny, plechovky nebo střepy, aby nedošlo k nehodě.



DŮLEŽITÉ

Před zahájením práce odstraňte všechny překážky.

3. Zkontrolujte celý stroj, zda nejsou uvolněné upevňovací prvky nebo nedochází k úniku paliva. Ujistěte se, že je řezný nástavec správně namontován a bezpečně upevněn.
4. Ujistěte se, že je ochranný kryt pevně a správně připevněn.
5. Vždy používejte ramenní popruh. Před spuštěním motoru jej nastavte tak, aby byl pohodlný. Popruh musí být nastaven tak, aby levá ruka mohla pohodlně držet rukojeť přibližně ve výšce pasu.

STARTOVÁNÍ MOTORU

1. Udržujte přihlížející osoby a zvířata ve vzdálenosti nejméně 15 metrů od místa obsluhy. Pokud se někdo ke stroji přiblíží, okamžitě vypněte motor.
2. Stroj je vybaven odstředivou spojkou, proto se může řezný nástavec začít otáčet ihned po nastartování motoru při uvedení plynu do startovací polohy. Při startování položte stroj na rovný a volný povrch a pevně jej přidržujte, aby řezná část ani ovládání plynu nepřišly do kontaktu s žádnou překážkou při spuštění motoru.

**VAROVÁNÍ**

NIKDY NENASTAVUJTE PLYN DO POLOHY VÝSOKÝCH OTÁČEK PŘI STARTOVÁNÍ MOTORU!

3. Po nastartování motoru, zkontrolujte, zda se řezný nástavec zastaví, když je plynová páčka vrácena zcela do své výchozí polohy. Pokud se řezný nástavec otáčí i po úplném uvolnění plynu, vypněte motor a předejte stroj autorizovanému servisnímu středisku k opravě.

POUŽÍVÁNÍ VÝROBKU**DŮLEŽITÉ**

Stroj se používá pouze výhradně k účelům uvedeným v tomto návodu.

1. Pevně uchopte rukojeti oběma rukama celou dlaní. Nohy mějte mírně rozkročené (o něco více než je šířka ramen), aby byla hmotnost těla rovnoměrně rozložena na obě nohy, a po celou dobu práce udržujte stabilní a vyvážený postoj.
2. Udržujte řezný nástavec pod úrovní pasu.
3. Udržujte otáčky motoru na úrovni potřebné pro provádění řezání a nikdy nezvyšujte otáčky nad nezbytnou míru.
4. Pokud začne stroj nadměrně vibrovat nebo se třást, vypněte motor a zkontrolujte stroj. Nepokračujte v práci, dokud nebude závada odstraněna.
5. Udržujte všechny části těla mimo dosah rotujícího řezného nástavce a horkých povrchů.
6. Nikdy se nedotýkejte tlumiče výfuku, zapalovací svíčky ani jiných kovových částí motoru, pokud je motor v chodu nebo bezprostředně po jeho vypnutí. Mohlo by dojít k vážným popáleninám nebo úrazu elektrickým proudem.

**POKUD NĚKDO VKROČÍ DO PRACOVNÍHO PROSTORU**

1. Buďte neustále ostražití a předcházejte nebezpečným situacím. Upozorněte dospělé osoby, aby držely děti a domácí zvířata mimo pracovní prostor. Pokud se k vám někdo přiblíží, postupujte obezřetně – odletující nečistoty mohou způsobit zranění.
2. Pokud vás někdo osloví nebo jinak vyruší při práci, vždy nejprve vypněte motor a teprve poté se otočte a reagujte.

ÚDRŽBA

1. Aby byl výrobek udržován v řádném provozním stavu, provádějte údržbu a kontrolní úkony popsané v tomto návodu v pravidelných intervalech.
2. Před prováděním jakékoli údržby nebo kontrolních úkonů vždy vypněte motor.

**VAROVÁNÍ**

Kovové části dosahují vysokých teplot bezprostředně po vypnutí motoru.

3. Při výměně řezného nástavce nebo jakékoli jiné součásti, stejně jako při výměně oleje či jiných maziv, používejte výhradně výrobky dodané nebo schválené výrobcem.
4. Pokud je nutné vyměnit jakoukoli součást nebo provést údržbu či opravu, která není popsána v tomto návodu, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
5. Nepoužívejte žádné příslušenství ani nástavce, které nejsou označeny značkou výrobce nebo nejsou výslovně doporučeny pro tento stroj.
6. Za žádných okolností stroj nerozebírejte ani jej nijak neupravujte. Takové zásahy mohou vést k poškození stroje během provozu nebo k tomu, že stroj nebude schopen správné a bezpečné funkce.

MANIPULACE S PALIVEM

1. Motor stroje je navržen pro provoz na palivovou směs, která obsahuje vysoce hořlavý benzín. Nikdy neskladujte palivo ani nedoplňujte palivovou nádrž v místech, kde se nachází kotel, kamna, otevřený oheň, elektrické jiskry, svařování nebo jiný zdroj tepla či jiskření, který by mohl palivo zapálit.
2. Nikdy nekuřte při provozu stroje ani při doplňování paliva.
3. Při doplňování paliva vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Před zahájením doplňování se pečlivě ujistěte, že se v okolí nenachází žádné jiskry ani otevřený plamen.
4. Pokud při doplňování dojde k rozlití paliva, okamžitě jej důkladně setřete suchým hadříkem.
5. Po doplnění paliva pevně zašroubujte víčko palivové nádrže a poté přesuňte stroj alespoň 3 metry od místa doplňování, než motor znovu nastartujete.



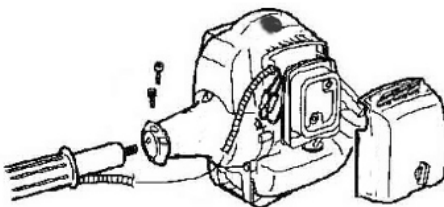
PŘEPRAVA

1. Při ručním přenášení stroje v případě potřeby zakryjte řeznou část, stroj zvedněte a přenášejte jej se zvýšenou opatrností, zejména s ohledem na ostří.
2. Nikdy nepřpravujte stroj na dlouhé vzdálenosti nebo vozidlem, aniž by byla vypuštěna palivová nádrž. V opačném případě může dojít k úniku paliva.

MONTÁŽ

UPEVNĚNÍ MOTORU

1. Posuňte kryt hnací hřídele směrem ke skříni spojky a ručně s ním pootočte, abyste ověřili, že je hnací hřídel správně zasunutá do ozubení.
2. Zasuňte kryt hnací hřídele do skříně spojky až na doraz, zarovnejte polohovací otvory ve skříni spojky a v trubce hřídele a namontujte upevňovací šroub. Pokud jde zasunutí obtížně, lehce pootočte motor.
3. Pevně utáhněte objímku pomocí dvou šroubů.



DŮLEŽITÉ

Dotahujte šrouby postupně a rovnoměrně.

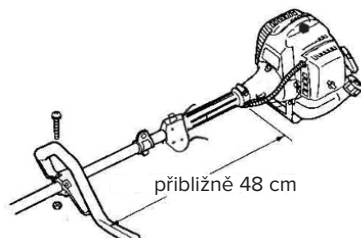
PŘIPOJENÍ VODIČŮ SPÍNAČE

Propojte vodiče spínače mezi motorem a hlavní jednotkou. Spojte vodiče stejné barvy.

MONTÁŽ RUKOJETI

(pouze BC-EX, LRT-EX)

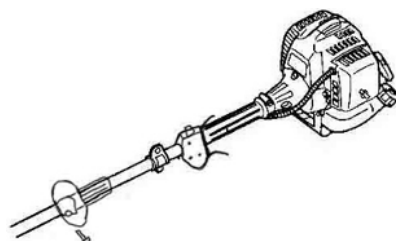
Namontujte rukojeť na trubku hřídele a upevněte ji v poloze, která je pro vás pohodlná. Doporučená vzdálenost je přibližně 48 cm.



MONTÁŽ RUKOJETI

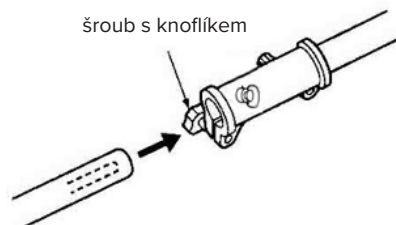
(pouze PS-EX)

1. Zasuňte rukojeť do trubky hřídele.
2. Upevněte objímky pomocí šroubů.



PŘIPOJENÍ NÁSTAVCE

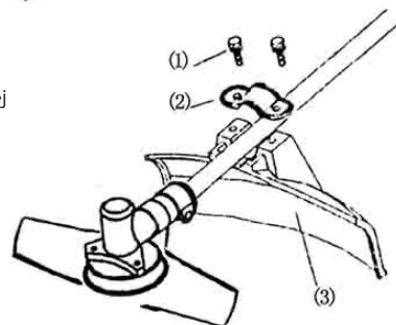
1. Zasuňte nástavec do hlavní hřídele.
2. Pevně dotáhněte aretační šroub.



MONTÁŽ OCHRANNÉHO KRYTU

(pouze BC-EX)

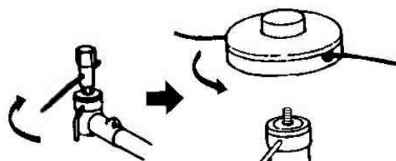
Nasadte ochranný kryt na převodovou skříň a upevněte jej pomocí dvou šroubů a dodaného upevňovacího držáku.



1	Šroub
2	Upevňovací držák
3	Ochranný kryt

INSTALACE ŽACÍ HLAVY

1. Zajistěte hřídel převodovky vložím dodaného nástroje do horního otvoru v převodové skříni. Poté povolte a sejměte šestihrannou matici (levý závit).
2. Následně našroubujte žací hlavu na hřídel převodovky přes unašeče a ručně ji pevně dotáhněte.



VYVÁŽENÍ STROJE

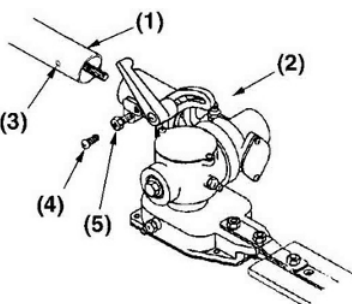
1. Zavěste stroj na ramenní popruh.
2. Posuňte objímku popruhu nahoru nebo dolů, dokud nebude stroj vyvážený tak, aby žací hlava lehce dosedala na zem.



UPEVNĚNÍ ZASTŘÍHOVACÍHO MECHANISMU

(pouze LRT-EX)

1. Vyšroubujte šroub zašroubovaný na konci zastříhacího mechanismu.
2. Zasuňte konec zastříhacího mechanismu do hlavní trubky.
3. Zarovnejte otvor na konci zastříhacího mechanismu s otvorem v hlavní trubce a pevně zašroubujte šroub.
4. Pomocí klíče dotáhněte dodaný upevňovací šroub, kterým stříhací mechanismus zajistíte v požadované poloze.



1	Hlavní trubka
2	Zastříhovací mechanismus
3	Otvor pro šroub
4	Šroub
5	Upevňovací šroub

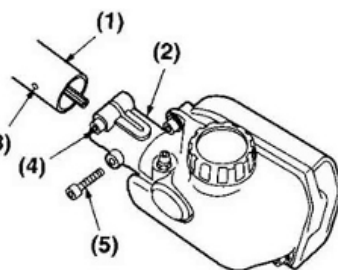
VYVÁŽENÍ STROJE

1. Nasadte ramenní popruh a zavěste na něj stroj.
2. Podle pracovní polohy posuňte objímku popruhu nahoru nebo dolů, dokud nebude stroj správně vyvážený a popruh pohodlně seděl na těle.

UPEVNĚNÍ PROŘEZÁVACÍHO MECHANISMU

(pouze PS-EX)

1. Sejměte krytku z konce hlavní trubky.
2. Vyšroubujte šroub zašroubovaný na konci převodové skříň.
3. Zasuňte konec prořezávacího mechanismu do hlavní trubky.
4. Zarovnejte otvor na konci převodové skříň s otvorem v hlavní trubce a pevně zašroubujte šroub.
5. Pomocí klíče dotáhněte upevňovací šroub, mechanismus zajistíte v požadované poloze.



1	Hlavní trubka
2	Převodová skříň
3	Otvor pro šroub
4	Upevňovací šroub
5	Šroub

PALIVO A OLEJ PRO ŘETĚZ

1. Benzín je vysoce hořlavý. Vyvarujte se kouření a nepřibližujte k palivu otevřený oheň ani zdroje jisker. Před doplňováním paliva vždy vypněte motor a nechte jej vychladnout. Palivo doplňujte venku na holém povrchu a před spuštěním motoru přesuňte stroj alespoň 3 metry od místa doplňování.
2. Motor je mazán olejem speciálně určeným pro vzduchem chlazené dvoutaktní benzínové motory. Pokud tento olej není k dispozici, použijte kvalitní olej s antioxidanty, výslovně určený pro vzduchem chlazené dvoutaktní motory.
3. Nepoužívejte oleje typu BIA nebo TCW, tedy oleje určené pro vodou chlazené dvoutaktní motory, ani jejich směsi.



DOPORUČENÝ MÍCHACÍ POMĚR BENZÍN 50 : OLEJ 1

1. Emise výfukových plynů jsou řízeny základními parametry a součástmi motoru (např. karburací, časováním zapalování a časováním kanálů), bez použití dodatečných hardwarových prvků nebo přidávání inertních látek během spalování.
2. Tyto motory jsou certifikovány pro provoz na bezolovnatý benzín.
3. Používejte bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95.
4. Při použití benzínu s nižším oktanovým číslem, než je předepsáno, hrozí zvýšení teploty motoru a následně i vážné poruchy, například zadření pístu.
5. Používání bezolovnatého benzínu je doporučeno z důvodu snížení znečištění ovzduší a ochrany zdraví i životního prostředí.
6. Nekvalitní benzín nebo olej může způsobit poškození pístních kroužků, palivového vedení nebo palivové nádrže motoru.

JAK MÍCHAT PALIVO



VAROVÁNÍ

Dbejte na důkladné promíchání paliva.

1. Odměřte přesné množství benzínu a oleje, které budete míchat.
2. Nalijte část benzínu do čisté nádoby.
3. Přilijte veškerý olej a směs důkladně protřepejte.
4. Přidejte zbývající benzín a znovu směs protřepejte alespoň po dobu jedné minuty. Některé oleje se mohou v závislosti na svém složení hůře mísit, proto je důkladné promíchání nezbytné pro dlouhou životnost motoru. Při nedostatečném promíchání hrozí zvýšené riziko předčasného zadření pístu v důsledku příliš chudé směsi.
5. Označte nádobu zřetelným popisem, aby nedošlo k záměně s benzínem nebo jinými kapalinami.
6. Uvedte obsah nádoby na viditelném místě pro snadnou identifikaci.

DOPLŇOVÁNÍ PALIVA

1. Sejměte víčko palivové nádrže. Odložte jej na místo bez nečistot.
2. Naplňte palivovou nádrž maximálně na 80 % její kapacity.
3. Pevně zašroubujte víčko palivové nádrže a rozlité palivo důkladně setřete.

**VAROVÁNÍ**

- Palivo doplňujte na rovném a holém povrchu.
- Před spuštěním motoru přesuňte stroj alespoň 3 metry od místa doplňování.
- Před doplňováním paliva vždy vypněte motor. Zároveň se ujistěte, že je palivová směs v nádobě dostatečně promíchána.

PRO DLOUHOU ŽIVOTNOST MOTORU SE VYVARUJTE:

1. Paliva bez oleje (čistý benzín) – velmi rychle způsobí vážné poškození vnitřních částí motoru.
2. Paliva typu gasohol – může vést k degradaci gumových a plastových dílů a k narušení mazání motoru.
3. Oleje určeného pro čtyřtaktní motory – může způsobit zanášení zapalovací svíčky, ucpání výfukových kanálů nebo přidírání pístních kroužků.
4. Palivová směs, která byla ponechána bez použití po dobu jednoho měsíce nebo déle, může ucpat karburátor a způsobit, že motor nebude správně fungovat.
5. Při dlouhodobém skladování stroje vyprázdněte palivovou nádrž a vyčistěte ji. Poté nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se zcela nevyprázdní karburátor od zbytků palivové směsi.
6. Při likvidaci použité nádoby na palivovou směs ji odevzdejte výhradně na autorizovaném sběrném místě.

POZNÁMKA: Běžné opotřebení a změny výrobku, které nemají vliv na jeho funkci, nejsou předmětem záruky. Dále upozorňujeme, že nedodržení pokynů uvedených v návodu k obsluze (např. týkajících se použití palivové směsi apod.) může mít za následek, že záruka nebude uznána.

OLEJ PRO MAZÁNÍ ŘETĚZU

Pro mazání řetězu používejte ekologický olej určený pro mazání řetězů, který je šetrný k životnímu prostředí a vhodný pro venkovní použití.

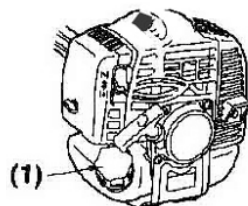
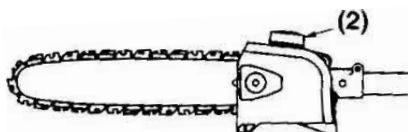
POZNÁMKA: Nepoužívejte použitý ani regenerovaný olej, mohl by způsobit poškození olej. čerpadla.

PROVOZ**STARTOVÁNÍ MOTORU****VAROVÁNÍ**

Po nastartování motoru se začne řezná hlava otáčet.

1. Doplňte palivo do palivové nádrže a pevně utáhněte víčko nádrže.

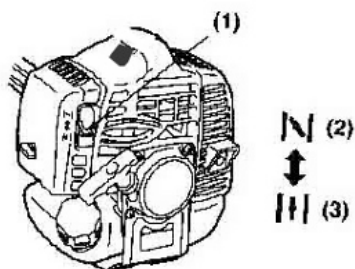
1	Benzín
2	Olej na řetěz



(POUZE PS-EX)

Naplňte olejovou nádrž olejem pro mazání řetězu a pevně utáhněte víčko.

2. Postavte stroj na rovný a pevný povrch. Ujistěte se, že je řezný nástavec nad zemí a mimo dosah okolních předmětů, protože se při startování motoru začne otáčet.
3. Několikrát stiskněte palivovou pumpičku (primer), dokud palivo nezačne proudit v průhledné hadičce.
4. Přesuňte páčku sytiče do zavřené polohy.



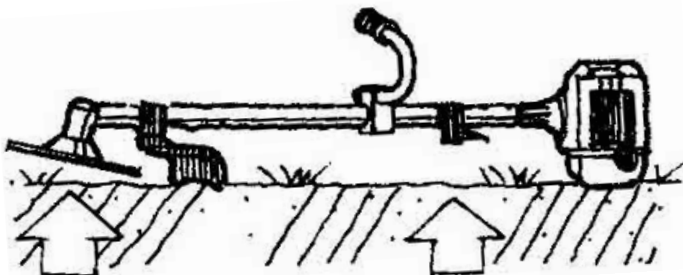
1	Páčka sytiče
2	Zavřená poloha
3	Otevřená poloha

5. Nastavte vypínač zapalování do polohy 'I'. Postavte stroj na rovný povrch. Ujistěte se, že je řezný nástavec mimo dosah okolních věcí.
6. Pevně držte stroj, rychle zatáhněte za startovací lanko, dokud stroj nenaskočí.

**VAROVÁNÍ**

Stroj je vybaven odstředivou spojkou, proto se může řezný nástavec začít otáčet ihned po nastartování motoru, pokud je plyn nastaven do startovací polohy.

Při startování motoru položte stroj na zem na rovné a volné místo a pevně jej přidržujte, aby řezná část ani ovládání plynu nepřišly do kontaktu s žádnou překážkou v okamžiku spuštění motoru.



**DŮLEŽITÉ**

Vyvarujte se zatažení startovací šňůry až na doraz a nenechávejte ji prudce vracet zpět uvolněním rukojeti. Takové zacházení může způsobit poškození startovacího mechanismu.

7. Přesuňte páčku sytiče dolů do otevřené polohy a znovu nastartujte motor. Před zahájením práce nechte motor několik minut zahřát.

POZNÁMKA:

1. Při opětovném startování motoru krátce po jeho vypnutí nechte sytič v otevřený.
2. Přílišné použití sytiče může způsobit obtížné startování v důsledku nadměrného množství paliva. Pokud se motor po několika pokusech nedaří nastartovat, otevřete sytič a znovu zatáhněte za startovací šňůru, případně vyjměte zapalovací svíčku a osušte ji.

VYPNUTÍ MOTORU

1. Uvolněte plynovou páčku a nechte motor běžet přibližně půl minuty.
2. Přepněte vypínač zapalování (a) do polohy STOP.

**DŮLEŽITÉ**

S výjimkou nouzových situací se vyhněte vypínání motoru při stisknutí plynové páčky.

NASTAVENÍ VOLNOBĚŽNÝCH OTÁČEK

1. Pokud má motor tendenci zhasínat na volnoběh, otočte seřizovacím šroubem po směru hodinových ručiček.
2. Pokud se řezný nástavec po uvolnění plynové páčky stále otáčí, otočte seřizovacím šroubem proti směru hodinových ručiček.

POZNÁMKA: Volnoběžné otáčky seřizujte až po zahřátí motoru.

PRÁCE SE STRUNOVOU HLAVOU

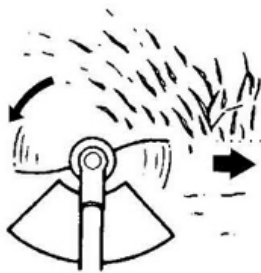
(pouze BC-EX)

1. Vždy používejte ochranu očí, například ochranné brýle. Nikdy se nenaklánějte nad rotující řeznou hlavu. Kameny nebo jiné nečistoty mohou být vymrštěny a způsobit vážné poranění očí nebo obličeje.
2. Při provozu stroje mějte ochranný kryt vždy správně namontovaný.

SEČENÍ TRÁVY A PLEVELU

Vždy pamatujte, že řeže špička struny. Nejlepších výsledků dosáhnete, pokud nebudete strunu tlačít do porostu a necháte stroj pracovat vlastním tempem.

1. Držte stroj tak, aby byla řezná hlava nad zemí a byla nakloněná přibližně o 20° ve směru pohybu.
2. Zametacím pohybem zleva doprava omezíte odlet nečistot.
3. Při sečení hustého porostu používejte pomalý a plynulý pohyb. Rychlost sečení přizpůsobte druhu materiálu – hustý porost vyžaduje pomalejší postup než lehká tráva.
4. Nikdy nemáchejte strojem příliš prudce, hrozí ztráta rovnováhy a kontroly nad strojem.
5. Ovládejte pohyb stroje boky, nikoli pouze pažemi a rukama, aby se snížila námaha a zlepšila kontrola.
6. Dbejte na to, aby se drát, tráva nebo suchý, dlouhý plevel neomotávaly kolem hřídele žací hlavy. Tyto materiály mohou zastavit otáčení hlavy a způsobit prokluz spojky, což při častém opakování může vést k poškození spojkového mechanismu.



NASTAVENÍ DÉLKY STRUNY

1. Křovinořez je vybaven poloautomatickou strunovou hlavou, která umožňuje vysunutí struny bez vypnutí motoru. Jakmile se struna zkrátí, lehce klepněte hlavou o zem při běžícím motoru na plný plyn.
2. Při každém klepnutí se struna vysune přibližně o 25 mm. Pro lepší účinek klepejte hlavou o holý nebo pevný povrch. Vyhněte se klepání v husté a vysoké trávě, kde by mohlo dojít k přetížení a zhasnutí motoru.

VOLBA NOŽE

Zvolte vhodný a doporučený řezný nástavec podle materiálu, který budete řezat. Při výměně nože vždy používejte pouze certifikované výrobky.



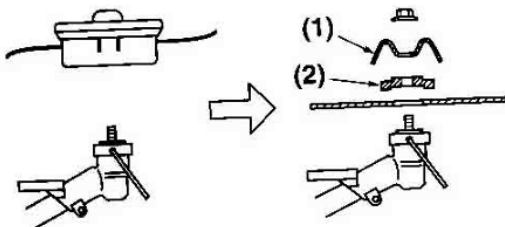
VAROVÁNÍ

Při ostření, demontáži nebo opětovné montáži nože vždy používejte pevné ochranné rukavice a výhradně vhodné nářadí, aby se předešlo zranění.

MONTÁŽ

1. Demontujte kompletně strunovou hlavu.
2. Nasadte nůž tak, aby označená strana směřovala k držáku, poté nasadte vnější držák a zajistěte nůž maticí nože.

1	Kryt
2	Držák



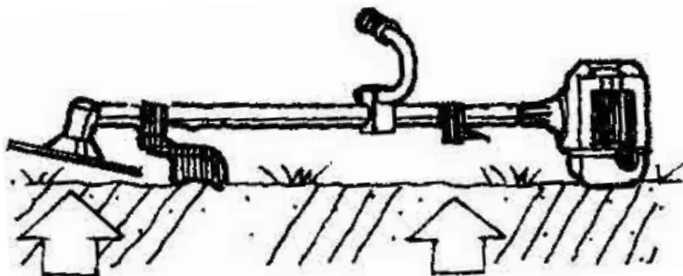
STARTOVÁNÍ MOTORU

Pro bezpečný provoz se řiďte pokyny uvedenými v tomto návodu.



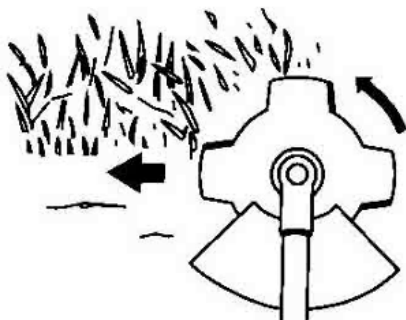
VAROVÁNÍ

Stroj je vybaven odstředivou spojkou, proto se může řezný nástavec začít otáčet ihned po nastartování motoru, pokud je plyn nastaven do startovací polohy. Při startování motoru položte stroj na zem na rovné a volné místo a pevně jej přidržujte, aby řezná část ani ovládání plynu nepřišly do kontaktu s žádnou překážkou v okamžiku spuštění motoru.



METODA ŘEZÁNÍ

1. Řežte přední levou částí nože.
2. Ved'te nůž zprava doleva, přičemž jej mírně naklánějte doleva.
3. Při práci na větší ploše začínejte z levé strany, abyste předešli opětovnému kontaktu s již posekanou trávou.
4. Nůž se může zachytit v porostu, pokud jsou otáčky motoru příliš nízké nebo pokud řežete příliš hluboko. Přizpůsobte otáčky motoru a hloubku řezu aktuálním podmínkám a typu porostu.



VAROVÁNÍ

Pokud se tráva nebo jiný předmět zachytí v noži, nebo pokud se stroj začne třást či vibrovat, vypněte motor a zkontrolujte celý stroj. Je-li nůž poškozen, vyměňte jej. Před kontrolou nože nebo odstraňováním zachycených předmětů vždy vypněte motor a ujistěte se, že se nůž zcela zastavil.

PROVOZ

1. Zkontrolujte upevňovací šroub nože a ujistěte se, že není poškozený ani nadměrně opotřebený.
2. Ujistěte se, že je nůž i držák správně upevněn podle pokynů a že se nůž otáčí plynule bez neobvyklých zvuků.



**VAROVÁNÍ**

Nesprávně upevněné rotující části mohou způsobit vážné zranění obsluhy. Ujistěte se, že nůž není ohnutý, zkroucený, prasklý, zlomený ani jinak poškozený. Pokud na noži zjistíte jakoukoli závadu, vyřadte jej z provozu a nahraďte novým, certifikovaným nožem.

Pomocí ramenního popruhu zavěste stroj na pravé straně těla. Délku popruhu nastavte tak, aby byla řezná hlava rovnoběžně se zemí.

**VAROVÁNÍ**

Vždy používejte ramenní popruh a ochranný kryt. V opačném případě je práce velmi nebezpečná, zejména pokud uklouznete nebo ztratíte rovnováhu.

**KONTROLA ZPĚTNÉHO RÁZU NOŽE**

Zpětný ráz může způsobit vážné zranění obsluhy. Tuto část si pečlivě prostudujte. Je důležité, abyste pochopili, co zpětný ráz způsobuje, jak snížit riziko jeho vzniku a jak udržet kontrolu nad strojem, pokud ke zpětnému rázu dojde.

1. Co způsobuje zpětný ráz:

- Ke zpětnému rázu může dojít, když se rotující nůž dostane do kontaktu s předmětem, který nedokáže přerušit. Tento kontakt může způsobit, že se nůž na okamžik zastaví a poté se náhle odrazí nebo prudce vychýlí od zasaženého předmětu. V takovém případě hrozí vážné zranění obsluhy nebo osob v okolí, zejména pokud se nůž dostane do kontaktu s jakoukoli částí těla.

2. Jak snížit riziko zpětného rázu:

- Uvědomte si, že ke zpětnému rázu může dojít. Pochopením jeho příčin a chování snížíte prvek překvapení a lépe udržíte kontrolu nad strojem.
- Řeže pouze vláknitou trávu a plevel. Nedovoľte, aby se nůž dostal do kontaktu s materiály, které nelze řezat, jako jsou tvrdé dřevité výhony, keře, kameny, ploty, kovové předměty apod.
- Buďte zvláště opatrní při práci v místech se zhoršenou viditelností, například v hustém porostu, kde nevidíte přesně místo kontaktu nože s materiálem.
- Udržujte nůž ostrý. Tupý nůž zvyšuje riziko zpětného rázu.
- Vyvarujte se příliš rychlého přísunu materiálu k noži. Pokud je nůž zatěžován rychleji, než odpovídá jeho řezné schopnosti, může se odrazit od materiálu..
- Řežte směrem zprava doleva.
- Udržujte směr postupu volný – odstraňujte posekaný materiál a další nečistoty z prostoru práce.

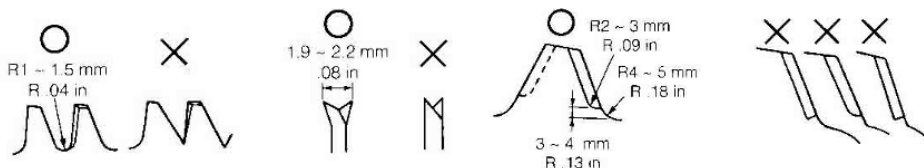
3. Jak si udržet co nejlepší kontrolu nad strojem:

- Držte stroj pevně oběma rukama. Pevný a jistý úchop pomáhá tlumit zpětný ráz. Mějte pravou i levou ruku zcela obepnutou kolem příslušných rukojetí.
- Stůjte v pohodlném, stabilním postoji s nohama mírně rozkročenými a připravenými na případný pohyb stroje při zpětném rázu. Nenatahujte se zbytečně daleko, udržujte pevný postoj a rovnováhu.

ÚDRŽBA NOŽE

Zkontrolujte nůž a upevňovací prvky, zda nejsou uvolněné, prasklé nebo ohnuté. Zkontrolujte řezné hrany a v případě potřeby je obnovte plochým pilníkem.

POZNÁMKA: Tvar ostří:



1. Udržujte koncové hrany ostré.
2. Kořen zubu zaoblete pomocí kulatého pilníku.
3. Při broušení nepoužívejte vodu.



DŮLEŽITÉ

Doporučuje se, aby broušení prováděl odborník. Zejména broušení pilového nože svěřte výhradně odbornému servisu.

PŘEPRAVA STROJE

1. Po dokončení práce na jednom místě a před přesunem na jiné vypněte motor, zvedněte stroj a přenášejte jej s ohledem na nůž.
2. Nikdy nezapomeňte nasadit ochranný kryt nože.
3. Při přepravě stroje na delší vzdálenosti demontujte nůž a stroj pevně zajistěte popruhy nebo provazy.

PROVOZ (POUZE LRT-EX)



VAROVÁNÍ

Tento výrobek je vybaven extrémně ostrými čepelími. Při nesprávném použití nebo neopatrné manipulaci mohou tyto čepelě způsobit vážné nehody, které mohou vést až k těžkému zranění nebo smrti.

Z tohoto důvodu vždy pečlivě dodržujte následující pokyny při používání plotostříhu.

- Nikdy nedržte plotostřih tak, aby byly čepelě namířeny směrem k jiné osobě.
- Nikdy nepřibližujte čepelě k žádné části těla, pokud je motor v chodu.
- Před změnou úhlu čepelí nebo při jakékoli manipulaci v jejich blízkosti vždy vypněte motor.
- Při používání plotostříhu vždy noste pracovní rukavice z kůže nebo jiného odolného materiálu.
- Pokud plotostřih nepoužíváte, vždy nasadte ochranný kryt čepelí, který je součástí dodávky.
- Padající větve mohou zasáhnout obličej nebo oči a způsobit poranění, oděnění či řezné rány. Z tohoto důvodu vždy používejte ochrannou přilbu a obličejový štít při práci s plotostřihem.



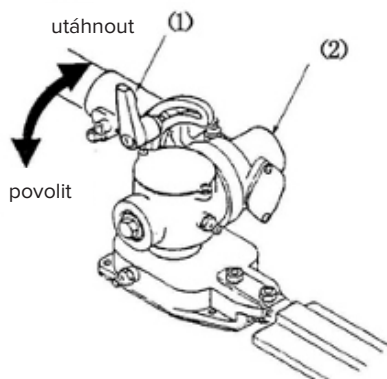
**DŮLEŽITÉ**

Maximální tloušťka větví, které lze tímto plotostříhem řezat, je přibližně 5 mm. Nikdy se nepokoušejte řezat silnější větve, protože by mohlo dojít k poškození stroje.

NASTAVENÍ ÚHLU ŘEZNÉ ČEPELE

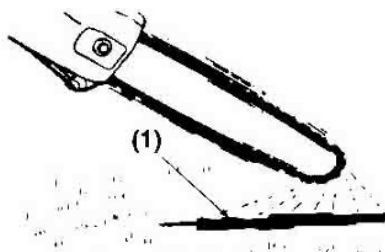
1. Vypněte motor.
2. Povolte šroub umístěný na horní straně stříhacího mechanismu otočením proti směru hodinových ručiček.
3. Nastavte úhel čepelí do požadované polohy a poté šroub opět pevně dotáhněte, aby byl mechanismus bezpečně zajištěn.

1	Upínací páčka
2	Stříhací mechanismus

**PROVOZ (POUZE PS-EX)****KONTROLA MAZÁNÍ ŘETĚZU**

Po nastartování motoru nechte řetěz běžet při středních otáčkách a zkontrolujte zda je olej při mazání řetězu rozstříkáván jako na obrázku (1).

POZNÁMKA: Olejová nádrž má kapacitu přibližně na 40 minut práce (při nastavení minimálního průtoku oleje), což zhruba odpovídá délce provozu na jednu nádrž paliva. Při každém doplňování paliva nezapomeňte doplnit také olej pro mazání řetězu.

**NASTAVENÍ PRŮTOKU OLEJE****VAROVÁNÍ**

Nikdy nedoplňujte ani neseřizujte mazání při běžícím motoru.

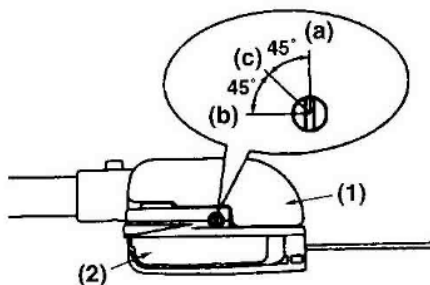
**DŮLEŽITÉ**

Zvýšení průtoku oleje pro mazání řetězu vede k rychlejší spotřebě oleje, a proto je nutné častěji kontrolovat hladinu oleje v nádrži. Pro zajištění dostatečného mazání může být nutné kontrolovat hladinu oleje častěji, než při každém doplňování paliva. Vodicí lišta a řetěz jsou automaticky mazány olejovým čerpadlem, které pracuje vždy, když se řetěz otáčí. Čerpadlo je z výroby nastaveno na minimální průtok oleje, který lze v případě potřeby dodatečně seřídit v terénu. Dočasné zvýšení průtoku oleje je často vhodné při řezání tvrdého dřeva nebo dřeva s nízkým obsahem vlhkosti.

POSTUP SEŘÍZENÍ:

1. Vypněte motor a ujistěte se, že je vypínač v zapalování v poloze OFF.
2. Položte stroj na bok, tak aby olejová nádrž směřovala nahoru.

1	Olejová nádrž
2	Kryt řetězu

**DŮLEŽITÉ**

Seřizovací šroub průtoku oleje je nutné před otáčením zatlačit. V opačném případě může dojít k poškození olejového čerpadla nebo samotného šroubu.

3. Pomocí šroubováku zatlačte na seřizovací šroub a nastavte průtok oleje do požadovaného směru (k dispozici jsou tři polohy):
 - (a) Po směru hodinových ručiček – snížení mazání
 - (b) Proti směru hodinových ručiček – zvýšení mazání
 - (c) Střední poloha

**VAROVÁNÍ**

- Při používání prořezávací pily vždy noste pracovní rukavice z kůže nebo jiného odolného materiálu.
- Padající větve mohou zasáhnout obličej nebo oči a způsobit zranění, odřeniny nebo řezné rány. Z tohoto důvodu vždy používejte ochrannou přilbu a obličejový štít při práci s prořezávací pilou

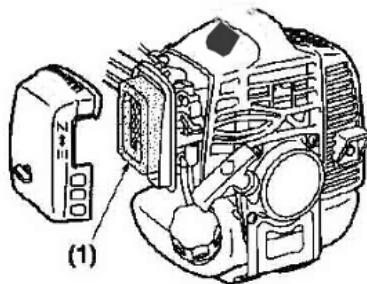
ÚDRŽBA**VAROVÁNÍ**

Před prováděním jakékoli údržby se ujistěte, že je motor vypnutý a vychladlý. Kontakt s rotujícím řezným nástavcem nebo horkým tlumičem výfuku může způsobit zranění obsluhy.

VZDUCHOVÝ FILTR

1. Zanesený vzduchový filtr snižuje výkon motoru.
2. Zkontrolujte a vyčistěte filtrační vložku v teplé mýdlové vodě.
3. Před opětovnou montáží filtr důkladně osušte.
4. Pokud je vložka poškozená nebo smršťená, vyměňte ji za novou.

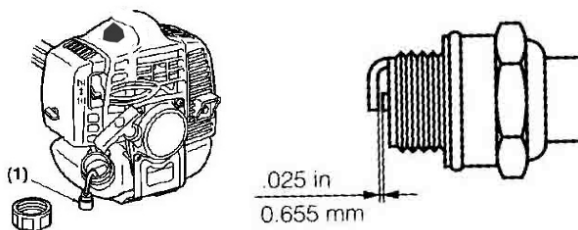
1	Vzduchový filtr
---	-----------------



PALIVOVÝ FILTR

Pokud motor nemá dostatečný přívod paliva, zkontrolujte víčko palivové nádrže a palivový filtr, zda nejsou ucpané.

1 Palivový filtr



ZAPALOVACÍ SVÍČKA

Problémy se startováním a vynecháváním zapalování jsou často způsobeny znečištěnou zapalovací svíčkou. Vyčistěte zapalovací svíčku a zkontrolujte, zda je mezera mezi elektrodami nastavená na správnou hodnotu. Při výměně zapalovací svíčky používejte typ předepsaný výrobcem.



DŮLEŽITÉ

1. Použití jiného typu zapalovací svíčky, než je předepsaný, může vést k nesprávnému chodu motoru, jeho přehřívání nebo poškození.
2. Při montáži zapalovací svíčky ji nejprve zašroubujte rukou, dokud lehce nedosedne, a poté ji dotáhněte klíčem na svíčky o čtvrt otáčky. Uťahovací moment: 9,8–11,8 Nm

TLUMIČ VÝFUKU



VAROVÁNÍ

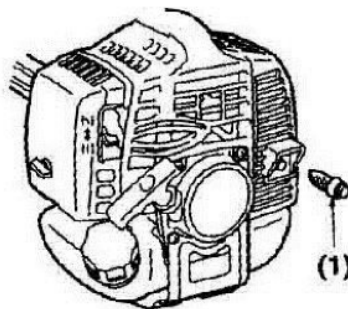
1. Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, zda nemá uvolněné upevňovací prvky, poškození nebo známky koroze. Pokud zjistíte jakýkoli únik výfukových plynů, okamžitě přestaňte stroj používat a nechte jej neprodleně opravit.
2. Nedodržení této kontroly může vést ke vznícení motoru.

LAPAČ JISKER

Stroj je vybaven lapačem jisker, který zabírá uhlík z výfukového otvoru.

Pravidelně lapač jisker kontrolujte a podle potřeby jej očistěte drátěným kartáčem.

1 Lapač jisker



NASÁVACÍ OTVORY CHLAZENÍ



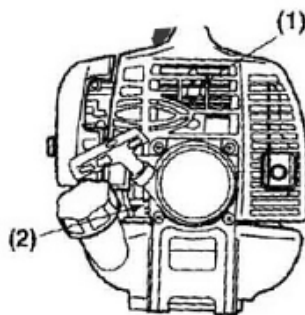
VAROVÁNÍ

1. Nikdy se nedotýkejte válců, tlumiče výfuku ani zapalovací svíčky holýma rukama bezprostředně po vypnutí motoru. Motor může být velmi horký a hrozí vážné popálení.
2. Při kontrole stroje se ujistěte, že je prostor kolem tlumiče výfuku čistý, a odstraňte dřevěné třísky, listí nebo jiné nečistoty, které se zde mohly nahromadit. Nedodržení této kontroly může vést ke vznícení motoru. Před každým použitím se ujistěte, že je tlumič výfuku čistý a bez pilin, listí a dalšího odpadu.
3. Každých 25 hodin provozu zkontrolujte nasávací otvory chladicího vzduchu a prostor kolem chladicích žebér válců, zda nejsou ucpané, a případné nečistoty odstraňte. **Upozornění:** pro kontrolu horní části válce je nutné sejmut kryt motoru, jak je znázorněno na obrázku.



DŮLEŽITÉ

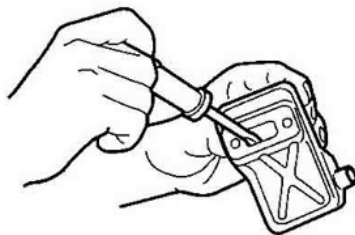
Pokud se v oblasti nasávacích otvorů chladicího vzduchu nebo mezi chladicími žebry válců zachytí nečistoty a způsobí jejich ucpání, může dojít k přehřátí motoru, což může následně vést k mechanickému poškození křovinořezu.



1	Lapač jisker
2	Odvzdušňovací otvor pro chlazení nasávaného vzduchu

ÚKONY PROVÁDĚNÉ PO KAŽDÝCH 100 HODINÁCH PROVOZU

1. Demontujte tlumič výfuku, vložte šroubovák do výfukového otvoru a současně odstraňte usazený karbon z výfukového otvoru tlumiče i z výfukového kanálu válce.
2. Dotáhněte všechny šrouby, matice a upevňovací prvky.
3. Zkontrolujte, zda se olej nebo mazivo nedostalo mezi obložení spojky a buben spojky. Pokud ano, důkladně jej odstraňte pomocí bezolovnatého benzínu bez příměsí oleje.



ÚDRŽBA (POUZE BC-EX)

DOPLNĚNÍ ŽACÍ STRUNY

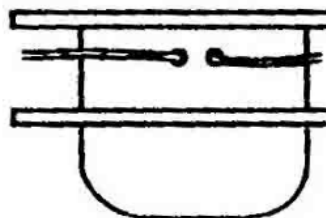
1. Pro výměnu žací struny používejte strunu o průměru 2–2,5 mm. Nepoužívejte silnější strunu, protože by mohlo dojít ke snížení řezného výkonu.



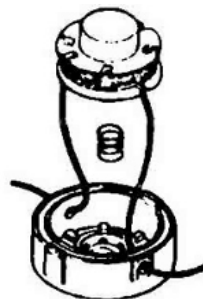
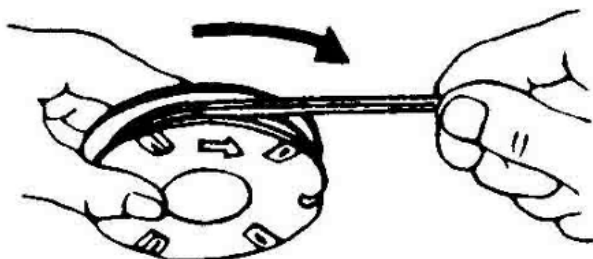
VAROVÁNÍ

Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ NEPOUŽÍVEJTE STRUNU S KOVOVOU VÝSTUŽÍ.

2. Stiskněte západky po obou stranách tělesa cívky a sejmete spodní kryt.



3. Vymějte cívku a odstraňte starou strunu. Jeden konec nové struny provlékněte otvory v cívce a vytáhněte ji tak, aby délka struny byla na obou stranách stejná.
4. Naviňte strunu správným směrem, který je vyznačen na cívce.



5. Zachyťte oba konce struny do drážek na okraji cívky a poté protáhněte konce struny vodicími oky v tělese hlavy. Zkontrolujte, že pružina a podložky jsou správně usazeny.
6. Při přidržování cívky u tělesa hlavy zatáhněte za konce struny, aby se uvolnily z drážek.
7. Zarovnejte drážku ve spodním krytu s háčkem na tělese hlavy a zatlačte kryt směrem k tělesu, dokud nezapadne (necvakne).

PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ

1. Redukční převody v převodové skříni jsou mazány víceúčelovým mazivem na bázi lithia. Doplnějte nové mazivo každých 25 hodin provozu, případně častěji v závislosti na pracovních podmínkách.
2. Před doplněním nového maziva sejměte držáky žacího nástroje, aby mohlo staré mazivo z převodové skříně vytéct.

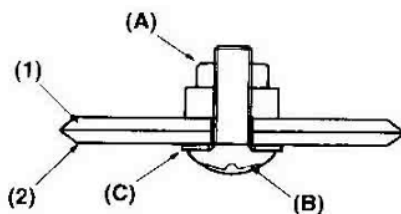
ÚDRŽBA (POUZE LRT-EX)

NŮŽ

- Při doplňování paliva nebo během přestávek v práci je vhodné využít čas k namazání řezných nožů.
- Pokud vznikne mezera mezi horním a spodním nožem, postupujte podle následujícího návodu a seřídte je tak, aby k sobě lépe dosedaly.

1. Povolte pojistnou matici (A) podle obrázku.
2. Utáhněte šroub (B) až na doraz a poté jej povolte zpět o 1/3 až 1/2 otáčky.

1	Horní čepel
2	Spodní čepel

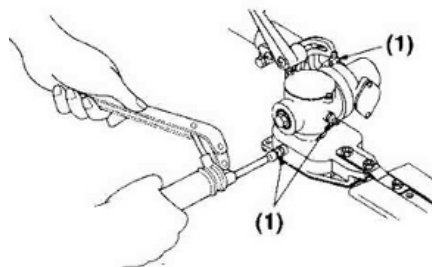


3. Přidržíte šroub v této poloze a dotáhněte pojistnou matici.
4. Zkontrolujte, že plochá podložka (C) je dostatečně volná a lze ji pootočit tlakem prstu.

POZNÁMKA: Přílišné utažení šroubu může způsobit, že se nože nebudou volně pohybovat. Naopak nedostatečné utažení může vést k nadměrnému uvolnění nožů a k zachytávání listů nebo větví mezi noži.

PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ

1. Redukční převody v převodové skříni jsou mazány víceúčelovým mazivem na bázi lithia. Doplňujte mazivo každých 25 hodin provozu, případně častěji v závislosti na pracovních podmínkách.
2. Při doplňování maziva použijte mazací lis a vtačte mazivo do tří mazniček umístěných na převodové skříni.



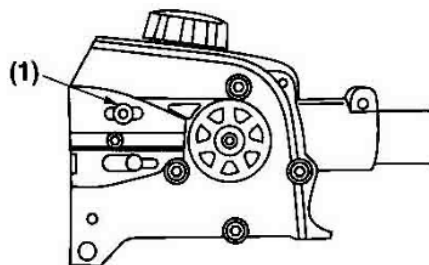
1	Mazničky
---	----------

ÚDRŽBA (POUZE PS-EX)

MAZACÍ OTVOR

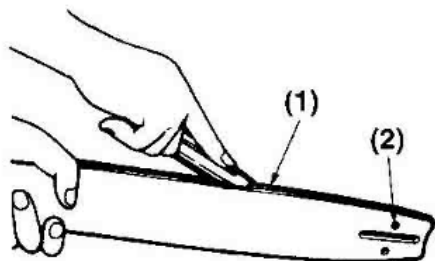
Demontujte vodící lištu a zkontrolujte, zda mazací otvor není ucpaný.

1	Mazací otvor
---	--------------

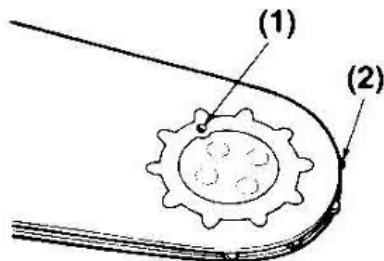


VODÍCÍ LIŠTA

Odstraňte piliny a nečistoty z drážky vodící Lišty I z mazacího otvoru.

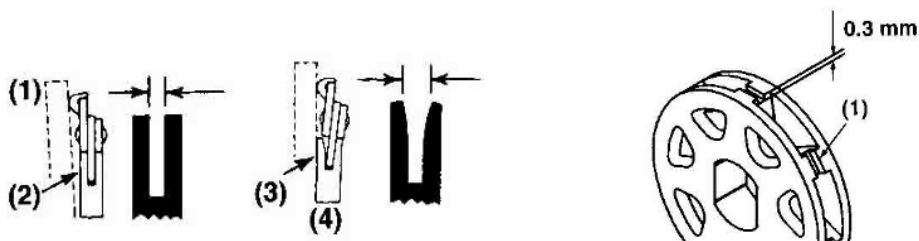


1	Drážka
2	Mazací otvor



1	Mazací otvor
2	Zub

Promazávejte hvězdičky na špičce vodící lišty přes mazací otvor umístěný na konci lišty. Vodící lišta musí mít vždy rovné boky. Zkontrolujte opotřebení boků lišty přiložením rovné hrany (např. pravítka) k liště a k vnější straně řezacího nástroje. Pokud je mezi nimi mezera, je stav lišty v pořádku. Pokud mezera není patrná, jsou boky lišty opotřebované a lištu je nutné opravit nebo vyměnit.



1	Pravítko
2	Mezera
3	Bez mezery
4	Řetěz se naklání

1	Zub
---	-----

Zkontrolujte nadměrné opotřebení a vyměňte díl, pokud jsou zuby opotřebované o více než 0,3 mm.

PILOVÝ ŘETĚZ



VAROVÁNÍ

Pro plynulý a bezpečný provoz je velmi důležité udržovat řezné zuby pilového řetězu vždy ostré.

Řezné zuby je nutné naostřit, pokud:

- piliny mají práškovitou strukturu,
- je k řezání potřeba větší síla,
- řez nevede rovně,
- dochází ke zvýšeným vibracím,
- roste spotřeba paliva.

OSTŘENÍ PILOVÉHO ŘETĚZU:



VAROVÁNÍ

Používejte ochranné rukavice.

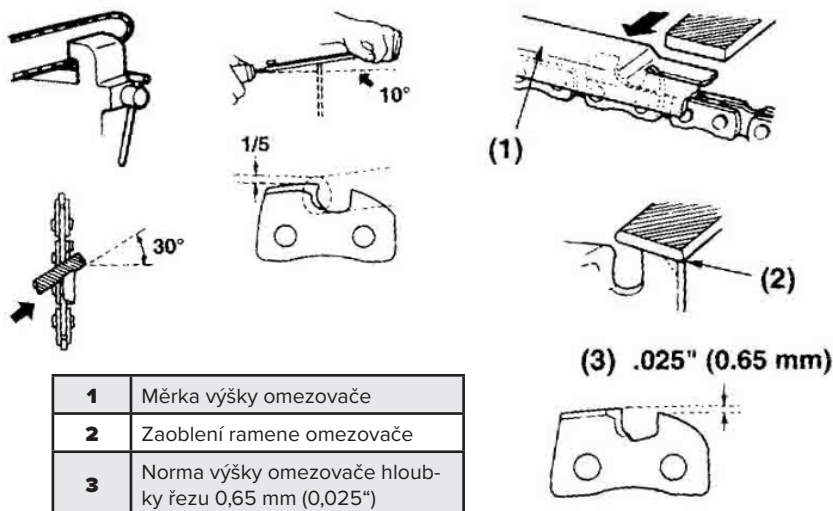
Před zahájením:

- Ujistěte se, že je pilový řetěz bezpečně zajištěn.
- Ujistěte se, že je motor vypnutý.
- Používejte kulatý pilník správné velikosti, určený pro daný typ řetězu.

Přiložte pilník na řezný zub a ved'te jej přímo vpřed.

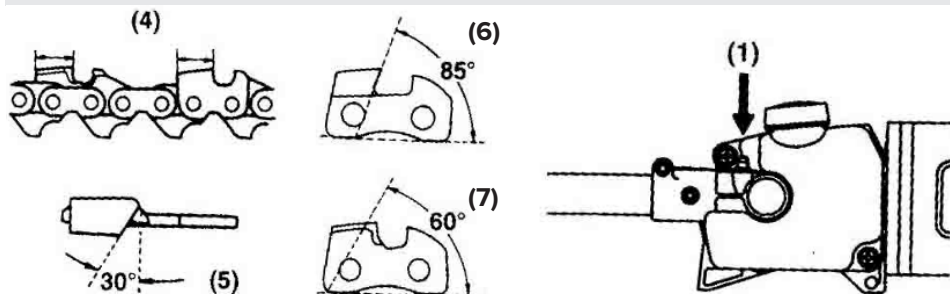
Dodržujte správnou polohu pilníku, jak je znázorněno na obrázku.

Po nastavení každého řezného zubu zkontrolujte výšku omezovače hloubky řezu podle obrázku.



VAROVÁNÍ

Ujistěte se, že je přední hrana řezného zubu zaoblená, aby se snížilo riziko zpětného rázu nebo přetržení startovací šňůry. Zkontrolujte, že všechny řezné zuby mají stejnou délku a stejný úhel ostří, jak je znázorněno na obrázku.



4	Délka zubu
5	Úhel pilování
6	Úhel boční destičky
7	Řezací úhel horní destičky

1	Maznička
---	----------

PŘEVODOVÁ SKŘÍŇ

Redukční převody v převodové skříni jsou mazány víceúčelovým mazivem na bázi lithia. Doplnujte nové mazivo každých 25 hodin provozu, případně častěji v závislosti na pracovních podmínkách. Při doplňování maziva použijte mazací lis a vtlačte mazivo do tří maznic umístěných na převodové skříni.

POZNÁMKA: Při demontáži a montáži držáku žacího nástroje dbejte na to, aby se do převodové skříně nedostaly nečistoty ani prach.

USKLADNĚNÍ

Staré palivo je jednou z hlavních příčin potíží se startováním motoru. Před uložením stroje vyprázdněte palivovou nádrž a nechte motor běžet, dokud nespotřebuje veškeré palivo z palivového vedení a karburátoru. Stroj skladujte v suchém vnitřním prostoru a přijměte odpovídající opatření proti korozi.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Motor nelze nastartovat

Problém	Možná příčina	Řešení
Palivová nádrž	Nesprávné palivo	Vypusťte a použijte správné
Palivový filtr	Palivový filtr je ucpaný	Vyčistěte palivový filtr
Seřizovací šroub karburátoru	Mimo běžný rozsah	Seřídte na správnou hodnotu
Zapalování (bez jiskry)	Zapalovací svíčka je znečištěná nebo mokrá Nesprávná mezera elektrod	Vyčistěte / osušte Seřídte (mezera 0,6–0,7 mm)
Zapalovací svíčka	Uvolněná	Dotáhněte

Motor nastartuje, ale po chvíli zhasne / špatně se znovu startuje

Problém	Možná příčina	Řešení
Palivová nádrž	Nesprávné nebo staré palivo	Vypusťte palivo a použijte čerstvé
Seřizovací šroub karburátoru	Mimo běžný rozsah	Seřídte na správnou hodnotu
Tlumič, válec (výfukový otvor)	Usazeniny karbonu	Odstraňte
Vzduchový filtr	Zanesený prachem	Umyjte
Chladicí žebra válce, kryt ventilátoru	Zanesené prachem	Vyčistěte

Pokud se zdá, že zařízení vyžaduje další odborný servis, obraťte se na autorizované servisní středisko ve vašem okolí.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Vážený zákazníku, všechny naše výrobky podléhají přísným kontrolám kvality s cílem zajistit, že je dostanete v perfektním stavu. Jestliže i přesto dojde u vašeho zařízení k nějaké závadě, prosím kontaktujte naše servisní oddělení na adrese uvedené na záručním listu. Můžete nás také kontaktovat telefonicky na uvedeném servisním čísle. Prosím vezměte na vědomí následující podmínky, při kterých je možno uplatnit záruční nároky:

Záruka pokrývá pouze závady způsobené tímto zařízením, které byly průkazně způsobeny materiálovými nebo výrobními vadami, a je omezena pouze na odstranění takovýchto závad, nebo na výměnu zařízení podle našeho rozhodnutí.

Prosím povšimněte si, že naše zařízení není určeno ke komerčnímu, obchodnímu ani průmyslovému využití. Záruka nebude uplatněna, jestliže bylo zařízení použito pro komerční, obchodní nebo průmyslové využití, nebo bylo vystaveno podobnému namáhání během záruční doby.

Naší zárukou není pokryto následující:

- Škody na zařízení, způsobené nedodržáním pokynů pro montáž, nebo z důvodu nesprávné instalace, nedodržáním provozních pokynů (například připojením k chybnému typu síťového zdroje napětí nebo proudu), nebo nedodržováním předpisů pro údržbu nebo bezpečnostních předpisů, nebo vystavením zařízení abnormálním podmínkám okolního prostředí, nebo nedostatečnou péčí a údržbou.
- Škody na zařízení, způsobené špatným zacházením nebo nesprávným použitím (například přetěžováním zařízení, nebo použitím neschválených nástrojů nebo příslušenství), vnikáním cizích tělísek do zařízení (jako je písek, kamínky nebo prach, poškozením při transportu), použitím síly nebo poškození způsobené externími silami (například pádem zařízení).
- Poškození na zařízení, nebo částech zařízení, způsobena normálním nebo přirozeným opotřebením, nebo normálním používáním zařízení.

Záruka platí po dobu 24 měsíců (při nákupu na IČ záruka platí po dobu 12 měsíců) počínaje datem nákupu zařízení. Záruční nároky musí být uplatněny před koncem záruční doby, a do dvou týdnů po zjištění závady. Po uplynutí záruční doby nebudou přijaty žádné reklamační nároky. Původní záruční doba zůstává v platnosti i v případě provedených oprav nebo výměn dílů. V těchto případech nejsou provedené práce nebo namontované díly důvodem k prodloužení záruční doby, ani k poskytnutí jakékoliv nové záruky z důvodu provedené práce nebo namontovaných dílů. Toto také platí v případě provedení servisu na místě. Jestliže bude závada pokryta naší zárukou, vaše zařízení buď okamžitě opravíme a vrátíme vám, nebo vám zašleme nové zařízení. Samozřejmě vám také rádi nabídneme zpoplatněný servis oprav jakýkoliv závad, které nejsou pokryty naší zárukou. Pro využití tohoto servisu, prosím zašlete zařízení na naši servisní adresu. Také si povšimněte omezení této záruky, týkající se snadno opotřebených dílů/materiálů spotřebního charakteru, a chybějících částí, jak je stanoveno v záručních podmínkách v těchto provozních pokynech.

ZÁRUČNÍ LIST

RAZÍTKO A PODPIS PRODEJCE

DATUM PRODEJE

r	-	r	-	r	-	-	-	-	-	r
t	-	t	-	t	-	-	-	-	-	t

ZÁZNAMY O PROVEDENÝCH OPRAVÁCH:

.....

.....

.....

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Výrobce: PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Výrobek: 51.06-KM-42 - Křovinořez benzinový 4v1 PREMIUM

Typ: DGJ4330H

Výrobek splňuje všechna příslušná ustanovení technických předpisů, tj. předmětných směrnic Evropských společenství a nařízení vlády ČR.

Směrnice č. 2014/30/EU
Směrnice č. 2016/1628/EU
Směrnice č. 2011/65/EU (ROHs2)
Směrnice č. 2006/42/EC
Směrnice č. 2000/14/EU

Při posouzení shody byly použity následující normy:

EN ISO 11680-1:2011
EN ISO 10517:2019
EN ISO 12100:2010
EN ISO 11806-1:2022
AfPS GS 2014:01 PAK

Garantovaná hladina akustického výkonu L_{WA} 112 dB (A).
Naměřená hladina akustického výkonu L_{wa} 108,1 dB (A).
Hladina akustického tlaku (dB(A)) (L_p) 97 dB(A) $KpA=3$

Posouzení shody bylo provedeno: TÜV SÜD Certification and Testing (china) Co.,Ltd.
Shanghai, Branch TÜV SÜD Group No.151 Heng Tong Road Shanghai 200070. China ve spolupráci s TÜV SÜD Riedler strasse 65, 80339 Munich, Germany.

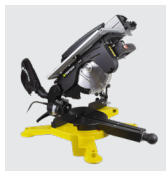
Na základě certifikátů a reportů : 7040320012336-00, M8A 060636 0276, M6A 060636 0277, e1320,2016/1628/2017/656SHA1/P, 0021,00.

Poslední dvojčíslí roku, v němž bylo označení CE na výrobek umístěno: 26

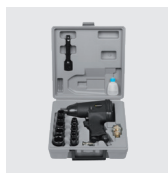
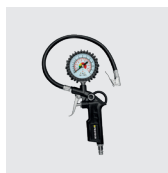
Osoba pověřená kompletací technické dokumentace: Libor Knap
Podbřeží 63
518 03

V Podbřeží dne 18.12. 2025

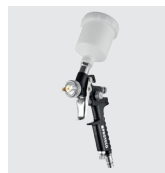
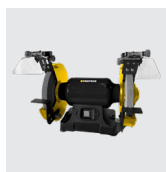
.....
Libor Knap
PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99
150 00 Praha 5 - Smíchov



PROTECO®



Výrobce:
PROTECO nářadí s.r.o.
www.proteco-naradi.cz
Radlická 2487/99
Praha 5 150 00



 **SPOLEHLIVÉ NÁŘADÍ, CO VYDRŽÍ**